

Kohtuasi T-316/04 R

Wam SpA

versus

Euroopa Ühenduste Komisjon

Riigiabi — Vähendatud intressimääraga laenud, millega taotletakse äriühingu laienemist teatavatesse kolmandatesse riikidesse — Tagasinõudmise kohustus — Ajutiste meetmete kohaldamine — Kohaldamise peatamine — Kiireloomulisus — Puudumine

Esimese Astme Kohtu presidendi määrus, 10. november 2004 II - 3919

Määruse kokkuvõte

Ajutiste meetmete kohaldamine — Kohaldamise peatamine — Kohaldamise tingimused — Kiireloomulisus — Tõsine ja korvamatu kahju — Tõendamiskoormis — Hagejale tekkiv tõsine ja korvamatu kahju — Majanduslik kahju — Olukord, mis võib ohustada hageja olemasolu või halvendada pöördumatult tema turuseisundit — Riigiabi tagastamist määrav komisjoni otsus

(EÜ artikkel 242; Esimese Astme Kohtu kodukord, artikli 104 lõige 2)

Esialgse õiguskaitsse taotluse kiireloomulisust hinnatakse selle põhjal, kas on vaja teha eelnev otsus selleks, et vältida esialgset õiguskaitsset taotlevale poolele tekkida võivat suurt ja korvamatut kahju. Viimane peab tõendama, et ta ei saa oodata põhikohtuasja lahendamist, ilma et talle tekiks selline kahju. Kahju vältimatus ei pea olema tõendatud absoluutse kindlusega, piisab, eriti kui kahju tekkimine sõltub mitme asjaolu ilmnemisest, kui kahju tekkimise tõenäosus on piisavalt ette nähtav. Hageja peab siiski suutma tõendada asjaolusid, mis annavad alust pidada sellist kahju suureks ja korvamatuks.

Lisaks peab hageja kiireloomulisust põhjendava asjaolu tõendamisel näitama, et täitmise peatamine või muude taotletud esialgse õiguskaitsse abinõude kohaldamine on vajalik tema enda huvide kaitseks. Seevastu ei või hageja kiireloomulisuse põhjendamisel toetuda kahjule, mis tekib kellelgi teise kui tema enda huvidele, nagu kahju üldistele huvidele või kolmandate isikute õigustele, olgu need eraisikud või riik. Selliseid huve võib vajadusel arvesse võtta vaid kõnealuste huvide kaalumisel.

Kuigi üldtunnustatud seisukoht on, et välja arvatud erandlikel asjaoludel, ei või majanduslikku kahju pidada korvamatuks ega isegi raskesti korvataavaks, kuna selles osas on hiljem võimalik maksta rahalist hüvitist, on samamoodi üldtunnustatud ka seisukoht, et esialgne õiguskaitsse on õigustatud juhul, kui ilma esialgse õiguskaitseta satuks hageja olukorda, mis võib ohustada tema olemasolu enne põhikohtuasja menetlust lõpetava lahendi tegemist või halvendab pöördumata tema turuseisundit.

Kahju, mis tekib ühisturuga kokkusobimatuks tunnistatud riigiabi saanud isikute huvidele, on kõikide komisjoni otsuste, millega nõutakse sellise abi tagastamist, lahutamatu osa, ning sellist kahju ei saa käsitada kui eraldiseisvat suurt ja korvamatut kahju, mis ei sõltu sellest, kuidas väidetava kahju suurust ja korvamatust igal konkreetselt juhul hinnatakse.

(vt punktid 26–29, 33)